

	DIN EN ISO 10427-1	
ICS 75.180.10	<div>Entwurf</div>	Einsprüche bis 2024-03-05 Vorgesehen als Ersatz für DIN EN ISO 10427-1:2003-07
<p>Öl- und Gasindustrie einschließlich kohlenstoffarmer Energieträger – Ausrüstung für die Zementation von Tiefbohrungen – Teil 1: Federkorb-Zentrierer für Futterrohre (ISO/DIS 10427-1:2023); Englische Fassung prEN ISO 10427-1:2024</p> <p>Oil and gas industries including lower carbon energy – Equipment for well cementing – Part 1: Casing bow-spring centralizers (ISO/DIS 10427-1:2023); English version prEN ISO 10427-1:2024</p> <p>Industries du pétrole et du gaz y compris les énergies à faible teneur en carbone – Équipement pour la cimentation des puits – Partie 1: Centreurs de tubes de cuvelage (ISO/DIS 10427-1:2023); Version anglaise prEN ISO 10427-1:2024</p> <p>Anwendungswarnvermerk</p> <p>Dieser Entwurf mit Erscheinungsdatum 2024-01-05 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.</p> <p>Weil das beabsichtigte Dokument von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfs besonders zu vereinbaren.</p> <p>Stellungnahmen werden erbeten</p> <ul style="list-style-type: none">– vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal von DIN unter www.din.de/go/entwuerfe bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;– oder als Datei per E-Mail an noeg@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/go/stellungnahmen-norm-entwuerfe oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;– oder in Papierform an den DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG), 10772 Berlin oder Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin. <p>Es wird gebeten, mit den Kommentaren zu diesem Entwurf jegliche relevanten Patentrechte, die bekannt sind, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.</p> <p>Gesamtumfang 11 Seiten</p> <p>DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG)</p>		

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN ISO 10427-1:2024) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 67 „Oil and gas industries including lower carbon energy“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 12 „Öl- und Gasindustrie einschließlich kohlenstoffarmer Energieträger“ (Sekretariat NEN, Niederlande) erarbeitet.

Für Deutschland hat hieran der Arbeitskreis NA 109-00-01-03 AK „Bohrspülungen, Komplettierungsflüssigkeiten, Bohrlochzemente und Behandlungsflüssigkeiten – Spiegelausschuss zu ISO/TC 67/SC 3“ im DIN-Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) mitgearbeitet.

Dieses Dokument enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 1/2004 nur die Englische Fassung von prEN ISO 10427-1:2024.

Der Bedarf für eine Deutsche Fassung wird derzeit beraten.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10427-1:2003-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) strukturelle Neuorganisation des gesamten Dokuments, sodass dieses Dokument eine Ergänzung zu API Spec 10D, 7. Ausgabe (2021) ist, deren Anforderungen mit den Ergänzungen und Ausschlüssen nach diesem Dokument gelten;
- b) Aktualisierung der normativen Verweisungen;
- c) Spezifikation für die Verwendung eines unlackierten Zentrierers bei der Laufkraftprüfung;
- d) Spezifikation für die Kompensation der Masse bei der Laufkraftprüfung;
- e) Messung des maximalen Durchmessers des Zentrierstücks nach der Prüfung mit offenem Loch;
- f) Definition des starren Außendurchmessers des Zentralstücks;
- g) Spezifikation für die Reihenfolge der Prüfung.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Begriffe

Reihenfolge und Inhalt der folgenden Begriffe sind identisch mit denen im Abschnitt Begriffe der Englischen Fassung.

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach API Spec 10D, 7. Ausgabe (2021), und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>

3.1

Außendurchmesser des starren Zentrierers

en **centralizer rigid OD**

maximaler Außendurchmesser des Zentrierers oder der äußeren Bünde, wenn die Federkörbe flach sind

— Leerseite —